

Портативный спикерфон Dell MH3021P

Руководство пользователя

Нормативная модель: MH3021Pu



Примечания, предостережения и предупреждения



ПРИМЕЧАНИЕ. ПРИМЕЧАНИЕ указывает на важную информацию, которая поможет вам более эффективно использовать ваше устройство.



ОСТОРОЖНО. ОСТОРОЖНО указывает на возможное повреждение оборудования или потерю данных, а также указывает на то, как избежать проблемы.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ указывает на возможность повреждения имущества, получения травмы или смертельного исхода.

© 2020 Dell Inc. или ее дочерние компании. Все права защищены. Dell, EMC и другие торговые знаки являются товарными знаками Dell Inc. или ее дочерних компаний. Другие товарные знаки могут являться товарными знаками соответствующих владельцев.

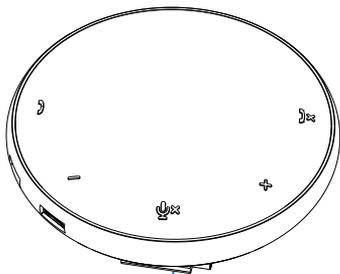
06-2020

Ред. A00

Содержание

Комплектация	4
Возможности	5
Вид спереди	5
Вид сзади	5
Использование вашего портативного спикерфона	6
Устранение неполадок в работе	14
Технические характеристики	18
Регистрационная информация	19
Гарантийные обязательства	19

Комплектация



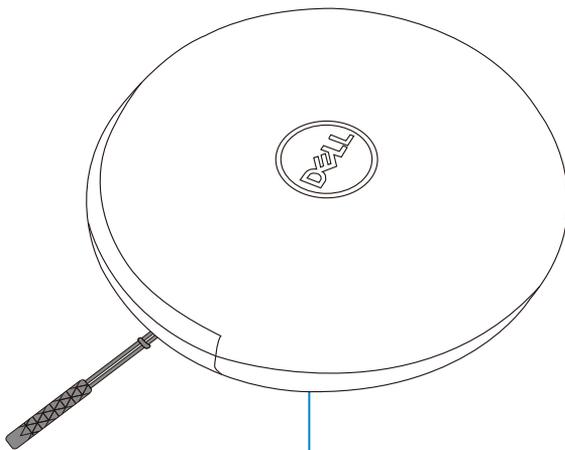
1

1 Портативный спикерфон



2

2 Документация



3

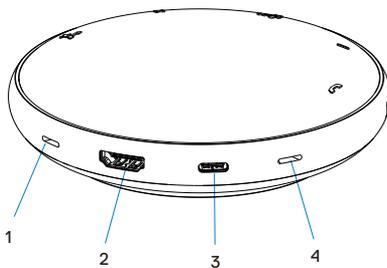
3 Чехол



Гарантия на чехол не распространяется.

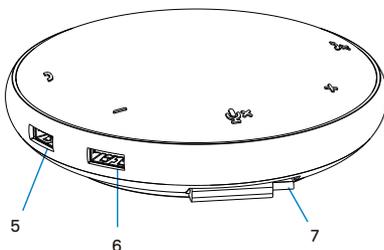
Возможности

Вид спереди



- | | | | |
|---|------------|---|-----------|
| 1 | Микрофон | 2 | Порт HDMI |
| 3 | Порт USB-C | 4 | Микрофон |

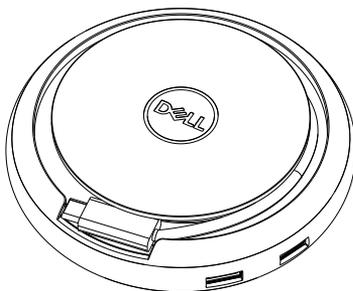
Вид сзади



- | | | | |
|---|--------------|---|------------|
| 5 | Порт USB-A | 6 | Порт USB-A |
| 7 | Кабель USB-C | | |

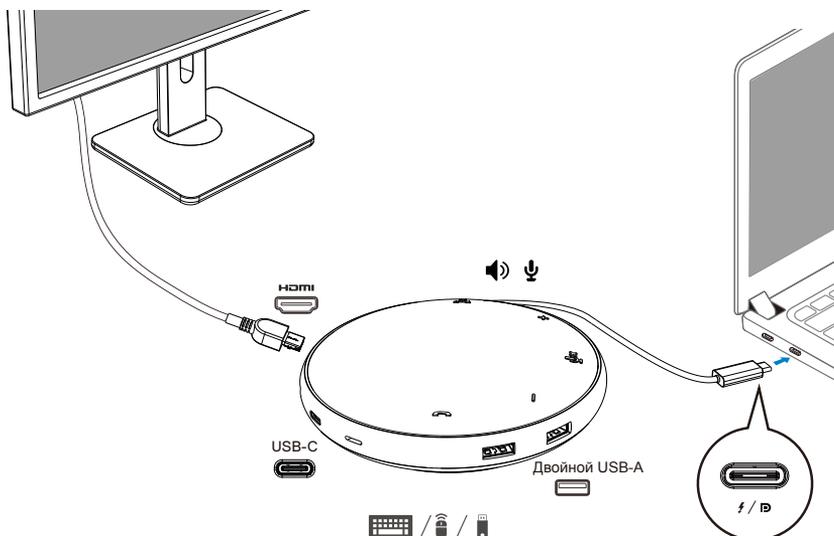
Использование вашего портативного спикерфона

1. Разместите кабель USB-C в нижней части вашего МН3021Р. Вручную отсоедините кабель USB-C.



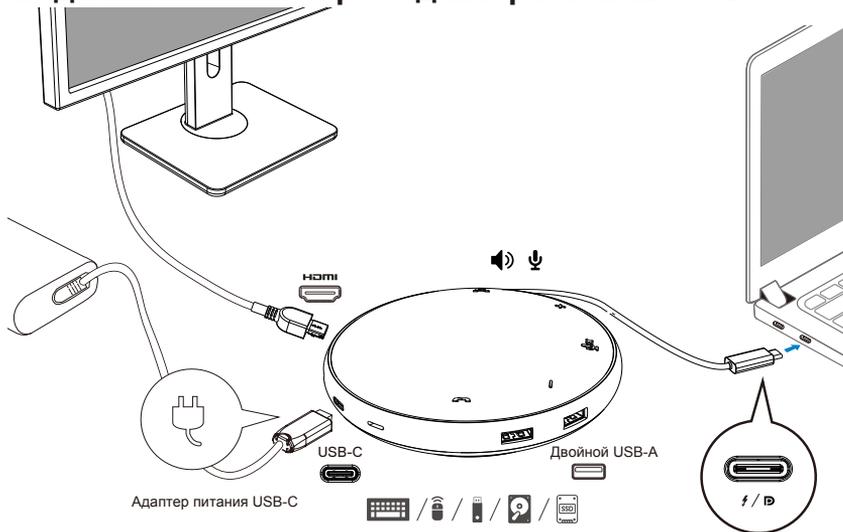
2. Подключите кабель USB-C вашего МН3021Р к порту Thunderbolt или USB-C (DisplayPort Alt Mode) на вашем компьютере. На рисунке ниже показан монитор HDMI и другие устройства, подключенные к МН3021Р без внешнего источника питания к МН3021Р.

Без подачи питания

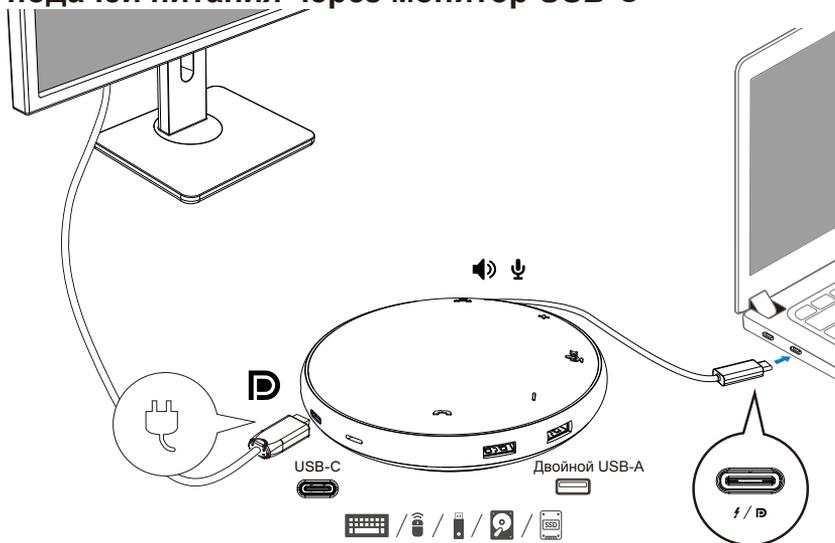


3. МН3021Р поддерживает подачу мощности до 90 Вт при подключении к порту Thunderbolt или USB-C (Display Port Alt Mode) вашего ПК. Источник питания может подаваться через адаптер или монитор USB-C, которые поддерживают функцию зарядки. Ниже на двух изображениях показан МН3021Р, подключенный к внешнему источнику питания через адаптер питания USB-C или монитор USB-C.

С подачей питания через адаптер питания USB-C

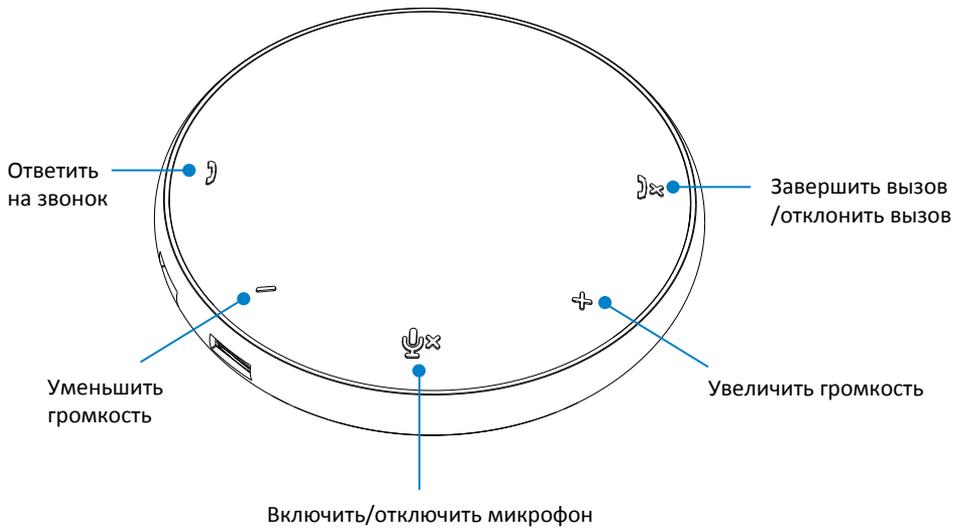


С подачей питания через монитор USB-C



 **ПРИМЕЧАНИЕ:** МН3021Р поддерживает только один дисплей в момент использования.

4. У МН3021Р есть громкая связь и микрофон, вы можете использовать его для связи после подключения портативного устройства к ноутбуку.



)	Ответить на звонок	Нажмите на кнопку «Ответить на звонок»
)x	Завершить вызов/ отклонить вызов	Нажмите на кнопку «Завершить/ отклонить вызов»
+	Увеличить громкость динамика	Нажмите на кнопку «Увеличить громкость»
-	Уменьшить громкость динамика	Нажмите на кнопку «Уменьшить громкость»
μx	Включить/отключить микрофон	Нажмите на кнопку «Отключить микрофон»

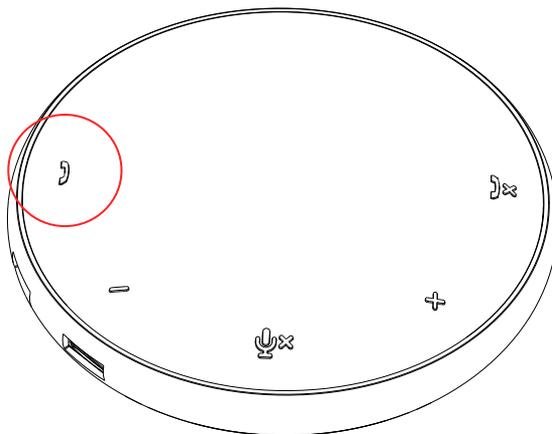


ПРИМЕЧАНИЕ: Кнопки МН3021Р хорошо работают с приложениями Skype для бизнеса и Zoom.

5. Режим работы в приложениях Skype для бизнеса / Zoom

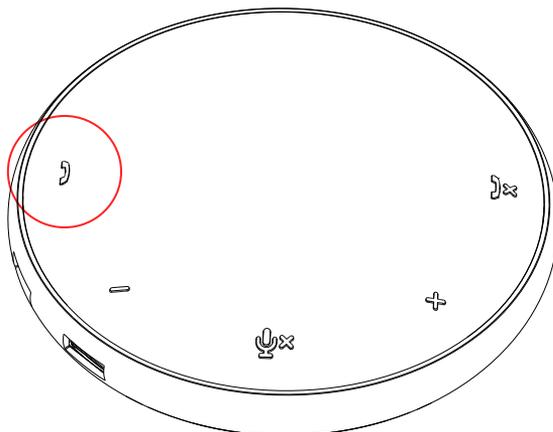
● Ответ на звонки в приложениях Skype для бизнеса / Zoom:

- (1) Нажмите кнопку «Ответить на звонок», чтобы ответить на звонок.



● Как осуществлять звонки в приложении Skype для бизнеса

- (1) Нажмите на кнопку вызова, чтобы вывести приложение Skype для бизнеса на главный экран.
- (2) Иницируйте вызов через приложение Skype для бизнеса на вашем компьютере.

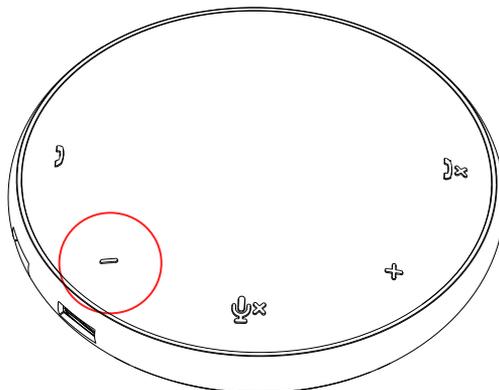
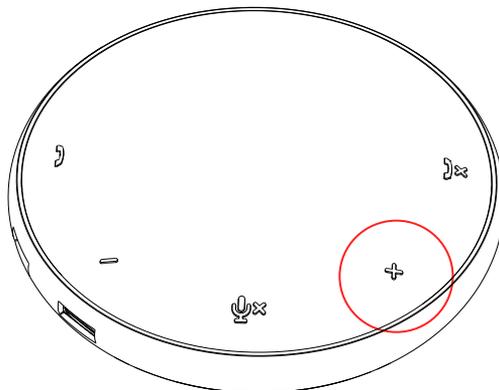


● Как осуществлять звонки в приложении Zoom

- (1) Иницируйте звонок через приложение Zoom.

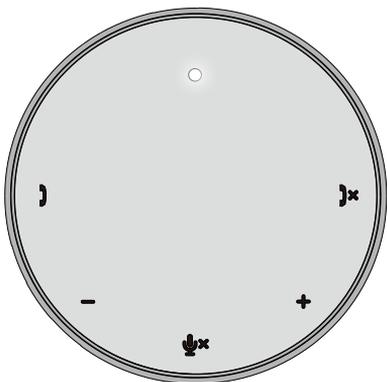
- Регулировка громкости

- (1) Нажмите кнопку увеличения громкости, чтобы увеличить громкость.
При нажатии кнопки увеличения громкости появится звуковой сигнал.
- (2) Нажмите кнопку уменьшения громкости, чтобы уменьшить громкость.
При нажатии кнопки уменьшения громкости появится звуковой сигнал.

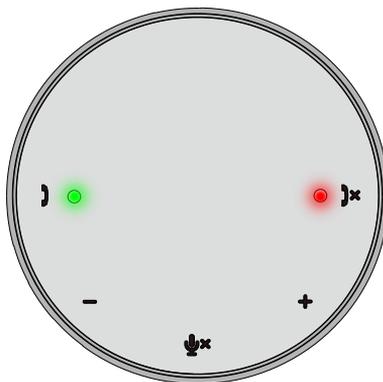


6. Режим работы кнопок и светодиодных индикаторов

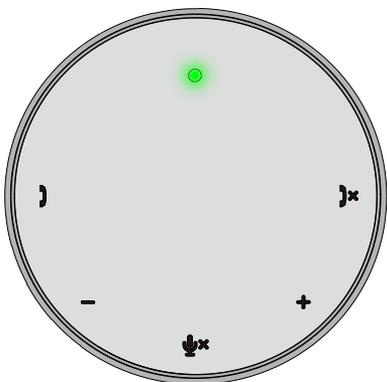
- При включении питания верхний центральный светодиод индикатор загорается белым цветом.



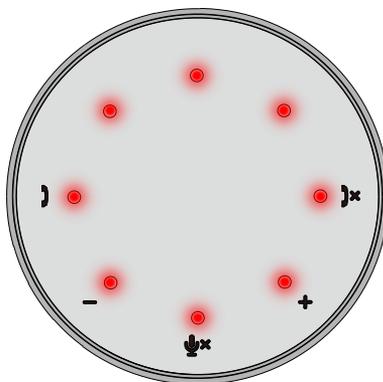
- Входящий звонок:
Во время входящего вызова светодиод ответа на звонок будет мигать зеленым, светодиод отказа от вызова будет мигать красным.



- Во время звонка:
Верхний центральный светодиод изменится на зеленый.

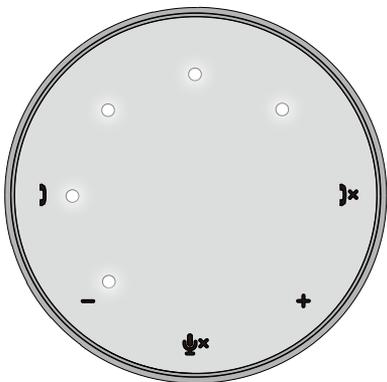


- Микрофон отключен
Когда микрофон отключен, все светодиоды загорятся красным и будут гореть красным, пока микрофон не будет включен.



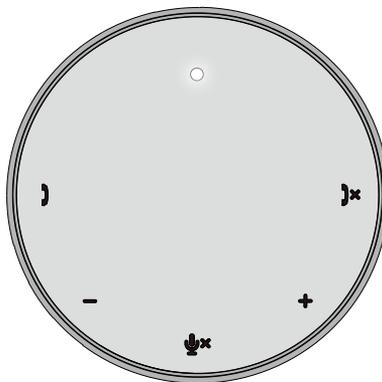
- **Регулировка громкости:**

При регулировке громкости кольцо из светодиодов временно загорается белым цветом для индикации уровня громкости. При увеличении громкости светодиод загорается по часовой стрелке. Когда будет нажата кнопка уменьшения громкости, светодиод начнет гаснуть против часовой стрелки.



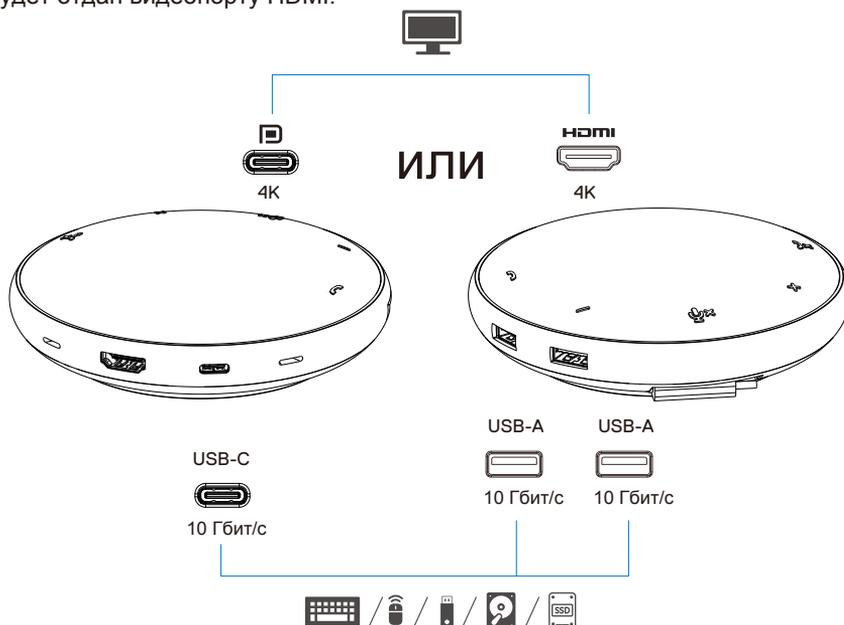
- **Отключение вызова:**

После завершения вызова центральный верхний индикатор изменит цвет с зеленого на белый. Используя приложение Zoom, нажмите на кнопку «Выйти из собрания» непосредственно в приложении.



7. Подключение дополнительных устройств к МН3021Р

МН3021Р может поддерживать одновременно только одно видео в порядке поступления. Если два видеопорта подключены одновременно, приоритет будет отдан видеопорту HDMI.



Видеопорт

Подключите внешний дисплей или проектор.



Порты USB-C и USB-A

Подключите дополнительные (периферийные) устройства, такие как клавиатуры, мыши и внешние устройства хранения данных.



ПРИМЕЧАНИЕ: Когда МН3021Р подключен к порту USB-C Thunderbolt или порту USB-C на 15 Вт на вашем компьютере, нисходящие порты USB-A и USB-C будут работать следующим образом:

2X Keyboard / Mouse / Smartphone + 1X Hard Drive / SSD

3X Keyboard / Mouse / Smartphone



ПРИМЕЧАНИЕ: Когда МН3021Р подключен к адаптеру питания USB-C мощностью 7,5 Вт на компьютере, нисходящие порты USB-A и USB-C будут работать следующим образом:

3X Keyboard / Mouse / Smartphone

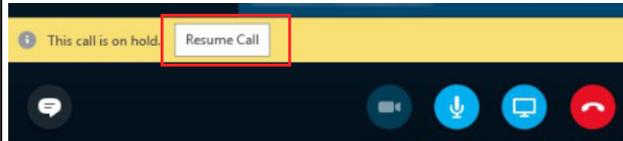
Устранение неполадок в работе

Проблемы	Возможные решения
МН3021P не работает через порт USB-A на вашем компьютере	МН3021P совместим только с портом USB-C на вашем компьютере. Порт Thunderbolt или порт USB-C (DisplayPort Alt Mode).
Несколько дисплеев не работают	МН3021P поддерживает одновременно только один дисплей. Одновременно можно подключать только периферийные устройства к порту HDMI или монитору USB-C.
Невозможно использовать все порты USB одновременно, когда МН3021P подключен к ноутбуку без внешнего источника питания	Если вы подключите МН3021P к порту Thunderbolt или USB-C (DisplayPort Alt Mode) мощностью 15 Вт на вашем компьютере, вы сможете использовать один видеовыход, громкую связь и USB-устройства с низким энергопотреблением, такие как мышь, устройство управления презентацией или RF-адаптер и, возможно, внешний жесткий диск. Если вы подключите МН3021P к порту USB-C (DisplayPort Alt Mode) мощностью 7,5 Вт на вашем компьютере, вы сможете использовать один видеовыход вместе с устройствами с низким энергопотреблением, такими как устройство управления презентацией или RF-адаптер.
Невозможно считывать и записывать на внешний SSD/HDD и оптический (CD/DVD/Blu-ray) накопители при подключении к МН3021P	<ul style="list-style-type: none"> Для некоторых внешних SSD/HDD/оптических накопителей требуется высокая мощность, чем у вашего МН3021P. Рекомендуется подключить внешний SSD/HDD/оптический привод к компьютеру напрямую.
При подключении периферийного устройства к МН3021P появляется сообщение о перенапряжении с текстом: «Неизвестному USB-устройству требуется больше энергии, чем может обеспечить порт»	<ul style="list-style-type: none"> Периферийному устройству, подключенному к МН3021P, требуется больше энергии. Отключите другие периферийные устройства, подключенные к МН3021P. Периферийные устройства с высоким энергопотреблением рекомендуется подключать к компьютеру напрямую. Все устройства, подключенные к порту USB-A / USB-C на МН3021P, будут автоматически отключены при появлении сообщения о перенапряжении. Вы можете отключить последнее подключенное USB-устройство.
Разрешение на мониторе ниже 4K 60 Гц при подключении к порту HDMI или Type-C МН3021P	<ul style="list-style-type: none"> Убедитесь, что монитор поддерживает 4K 60 Гц. Разрешение 4K при 60 Гц поддерживается на компьютерах с DisplayPort 1.3 или более поздней версии (HBR3) с дисплеем с разрешением 4K при 60 Гц. На компьютерах, которые поддерживают версию ниже DisplayPort 1.3, максимальное поддерживаемое разрешение составляет 4K при 30 Гц.
МН3021P не заряжает ваш компьютер через порт USB-C Я вижу желтый значок на иконке состояния батареи	<ul style="list-style-type: none"> МН3021P поддерживает максимальную мощность 90 Вт. Минимальное энергопотребление для зарядки зависит от платформы. МН3021P резервирует 15 Вт, поэтому ваша система потребляет на 15 Вт меньше от источника питания. Из-за этого вы можете увидеть сообщение/значок о медленной зарядке. Рекомендуется использовать более мощный адаптер питания для оптимальной зарядки.
Нет видео на мониторе, подключенном к МН3021P	<ul style="list-style-type: none"> МН3021P поддерживает только один монитор. Проверьте видеокабели. Отключите периферийное устройство от МН3021P, подождите 10 секунд, затем снова подключите периферийное устройство.
Проблемы с видео / аудио	Проверьте/обновите BIOS, графический драйвер и аудиодрайвер на более новую версию. Проверьте/обновите системную прошивку Thunderbolt и установите драйвер более новой версии.
Обновите BIOS вашей системы и прошивку МН3021P	<ul style="list-style-type: none"> Пожалуйста, обновите BIOS, графические и прочие драйверы вашей системы с https://www.dell.com/support/drivers Пожалуйста, обновите вашу прошивку МН3021P с https://www.dell.com/support/drivers <p>Нужно подключить МН3021P к компьютеру перед обновлением прошивки.</p>
Dell Display Manager (DDM) не работает	Проверьте/обновите BIOS / графический драйвер и установите приложение Dell Display Manager (DDM) для монитора. https://www.dell.com/support/home/drivers/driversdetails?driverid=6WGWY

Использование кнопок МН3021Р в популярных коммуникационных программах	<ul style="list-style-type: none"> • Кнопки МН3021Р хорошо работают в приложениях Skype для бизнеса и Zoom. • Используя другие коммуникационные программы, вы можете получить доступ к управлению вызовами через интерфейс коммуникационной программы. <table border="1" data-bbox="346 259 1040 503"> <thead> <tr> <th>UC-платформы</th> <th>Включить/выключить</th> <th>Принять вызов</th> <th>Завершить/отклонить вызов</th> <th>Увеличить громкость</th> <th>Уменьшить громкость</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Zoom</td> <td>OK</td> <td>OK</td> <td>OK*</td> <td>OK</td> <td>OK</td> </tr> <tr> <td>Skype для бизнеса</td> <td>OK</td> <td>OK</td> <td>OK</td> <td>OK</td> <td>OK</td> </tr> <tr> <td>Microsoft Teams</td> <td>OK</td> <td>X</td> <td>X</td> <td>OK</td> <td>OK</td> </tr> <tr> <td>Google Hangouts</td> <td>OK</td> <td>X</td> <td>X</td> <td>OK</td> <td>OK</td> </tr> <tr> <td>Cisco Webex</td> <td>OK</td> <td>X</td> <td>X</td> <td>OK</td> <td>OK</td> </tr> <tr> <td>FaceTime</td> <td>OK</td> <td>X</td> <td>X</td> <td>OK</td> <td>OK</td> </tr> <tr> <td>Slack</td> <td>OK</td> <td>X</td> <td>X</td> <td>OK</td> <td>OK</td> </tr> <tr> <td>GoToMeeting</td> <td>OK</td> <td>X</td> <td>X</td> <td>OK</td> <td>OK</td> </tr> <tr> <td>BlueJeans</td> <td>OK</td> <td>X</td> <td>X</td> <td>OK</td> <td>OK</td> </tr> </tbody> </table> <p>* Кнопка «Завершить/отклонить вызов» имеет 2 разных значения</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Отклонить/сбросить вызов – это можно сделать с помощью кнопки завершения вызова на спикерфоне 2. Завершить текущий звонок – это можно сделать ТОЛЬКО через приложение Zoom 	UC-платформы	Включить/выключить	Принять вызов	Завершить/отклонить вызов	Увеличить громкость	Уменьшить громкость	Zoom	OK	OK	OK*	OK	OK	Skype для бизнеса	OK	OK	OK	OK	OK	Microsoft Teams	OK	X	X	OK	OK	Google Hangouts	OK	X	X	OK	OK	Cisco Webex	OK	X	X	OK	OK	FaceTime	OK	X	X	OK	OK	Slack	OK	X	X	OK	OK	GoToMeeting	OK	X	X	OK	OK	BlueJeans	OK	X	X	OK	OK
UC-платформы	Включить/выключить	Принять вызов	Завершить/отклонить вызов	Увеличить громкость	Уменьшить громкость																																																								
Zoom	OK	OK	OK*	OK	OK																																																								
Skype для бизнеса	OK	OK	OK	OK	OK																																																								
Microsoft Teams	OK	X	X	OK	OK																																																								
Google Hangouts	OK	X	X	OK	OK																																																								
Cisco Webex	OK	X	X	OK	OK																																																								
FaceTime	OK	X	X	OK	OK																																																								
Slack	OK	X	X	OK	OK																																																								
GoToMeeting	OK	X	X	OK	OK																																																								
BlueJeans	OK	X	X	OK	OK																																																								
Кнопка «Принять/завершить вызов» не работает на МН3021Р в Zoom. Возможное решение	Если несколько приложений для конференц-связи установлены в одной ИТ-среде или установлены и используются на одном ПК, вы не сможете принять/завершить вызов с помощью МН3021Р. Рекомендуем отвечать на входящий звонок/отклонять звонок через интерфейс приложения.																																																												
Видео на подключенном мониторе искажено или повреждено	<ul style="list-style-type: none"> • Проверьте видеокабели. • Проверьте и обновите разрешение видео в разделе «Настройки» > «Дисплей» > «Разрешение экрана». 																																																												
Видео на подключенном мониторе не отображается в расширенном режиме	<ul style="list-style-type: none"> • Измените настройки в разделе «Настройки» > «Дисплей» > «Несколько экранов». • Переключение режимов осуществляется нажатием клавиш Windows  + P. 																																																												
Во время разговора слышно эхо	<ul style="list-style-type: none"> • МН3021Р имеет функцию экоподавления, которая поможет другому пользователю уменьшить эхо. • Если вы слышите эхо на вашем устройстве, это может быть связано с устройством другого конечного пользователя. Функции экоподавления на его устройстве может быть хуже. 																																																												
Динамик не воспроизводит звук с МН3021Р	<ul style="list-style-type: none"> • После подключения, перейдите к настройкам звука вашего компьютера и выберите МН3021Р в качестве устройства воспроизведения. • Проверьте правильность подключения МН3021 к компьютеру. • Убедитесь, что громкость МН3021Р не установлена на 0%. 																																																												
Микрофон не работает на МН3021Р	<ul style="list-style-type: none"> • После подключения, перейдите к настройкам звука вашего компьютера и выберите Dell МН3021 в качестве записывающего устройства. 																																																												
Не можете позвонить или принять входящий вызов на устройстве через Line, WhatsApp и Wechat?	<ul style="list-style-type: none"> • Кнопки МН3021Р ответа на вызов и завершения/отклонения вызова поддерживают только приложения Skype для бизнеса и Zoom. Вы можете ответить или завершить/отклонить вызов через интерфейс коммуникационной программы. 																																																												
Проблемы со звуком	<ul style="list-style-type: none"> • Удалите все препятствия между МН3021Р и пользователем. • Снова подключите Dell МН3021Р к компьютеру. 																																																												
Громкость слишком низкая	<ul style="list-style-type: none"> • Удалите все препятствия между МН3021Р и пользователем. • Включите громкость на более высокий уровень, нажав кнопку увеличения громкости или управляя громкостью с помощью коммуникационной программы. • Зайдите в настройки громкости и увеличьте громкость. 																																																												

Skype для бизнеса показывает сообщение: «Звонок в режиме ожидания»

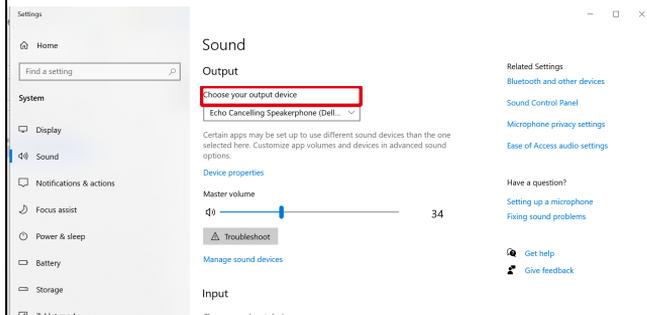
• Во время звонка в приложении Skype для бизнеса. Звонок может быть на удержании (не отключаться) в некоторых условиях работы (нажатие на любую кнопку, подключение дополнительного аудиоустройства, электростатический разряд или другие непредвиденные действия), Skype для бизнеса может показать сообщение «Звонок в режиме ожидания», чтобы спросить вас, хотите ли вы возобновить звонок. Вы можете нажать значок «Возобновить вызов», чтобы продолжить разговор.



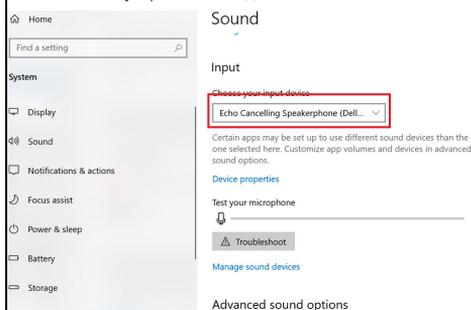
Установите ваш МН3021Р в качестве звукового устройства по умолчанию в Windows 10

• Вы можете выполнить следующие шаги:
1. Откройте «Настройки»
2. Зайдите в «Система» – «Звук».
3. Справа выберите требуемое устройство в раскрывающемся списке. Выберите выводящее устройство.

a. Установите выводящее устройство



b. Установить устройство ввода



Установите аудиоустройство по умолчанию с выпадающим меню звука

- Вы можете выполнить следующие шаги:
 1. Нажмите на значок громкости звука в панели задач.
 2. Нажмите на стрелку вверх в выпадающем меню звука.

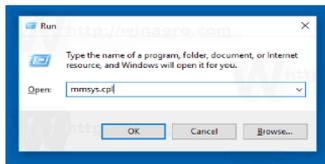


3. Выберите нужное аудиоустройство из списка.

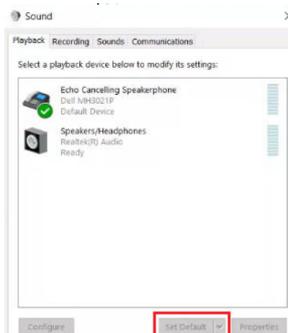


Установите аудиоустройство по умолчанию с помощью стандартной программы звука

- Чтобы открыть стандартные параметры звука в Windows 10, выполните следующие действия:
 1. Нажмите Win + R, чтобы открыть диалоговое окно.
 2. Введите или скопируйте и вставьте следующую команду: Mmsys.cpl



3. Нажмите клавишу «Enter». Это действие откроет стандартную программу звука.



4. Выберите нужное устройство в списке и нажмите кнопку «Установить по умолчанию».

Технические характеристики	
Восходящий вход	USB-C с DP alt mode
Нисходящие порты данных	<ul style="list-style-type: none"> • Два порта USB 3.1 Gen 2 Type-A • Один порт USB 3.1 Gen 2 Type-C
Поддерживаются нисходящие порты видеовыхода и разрешения	<p>Одиночный видеовыход из одного из двух портов:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Один порт USB-C (DP) (макс. 3840 x 2160)/60 Гц • Один порт HDMI 2.0 (макс. 3840 x 2160)/60 Гц 4K/60 Гц поддерживается только на компьютере с функцией HBR3.
Аудио	<ul style="list-style-type: none"> • Два встроенных всенаправленных микрофона • Динамик
Кнопки и светодиодные индикаторы	<ul style="list-style-type: none"> • Кнопки: Ответ на вызов, Завершение вызова/отклонение вызова, Увеличение громкости, Уменьшение громкости, Отключение микрофона • Светодиодные индикаторы: белый, красный, зеленый

Системные требования	
Поддерживаемая операционная система	Win10 64-bit
Температурный режим работы	0~35°C

Регистрационная информация

Гарантийные обязательства

Ограниченная гарантия и политика возврата

На продукты марки Dell предоставляется ограниченная гарантия на устройства сроком на 1 год. При покупке вместе с системой Dell, гарантийное обслуживание будет соответствовать гарантии системы.

Для клиентов в США:

Эта покупка и использование вами данного продукта регулируются соглашением с конечным пользователем Dell, которое можно найти по адресу www.dell.com/terms. Настоящий документ содержит положение об обязательном арбитраже.

Для европейских, ближневосточных и африканских клиентов:

Продукты под маркой Dell, которые продаются и используются, подпадают под действие применимых национальных юридических прав потребителей, условий любого заключенного вами договора купли-продажи (который будет применяться между вами и продавцом) и условий договора Dell с пользователем.

Dell также может предоставить дополнительную гарантию на оборудование – полную информацию о контракте Dell и условиях гарантии можно найти, перейдя на сайт www.dell.com, выбрав вашу страну в списке внизу «домашней» страницы и нажав на ссылку «Условия использования» для ознакомления с условиями использования для пользователя или нажать на ссылку «Служба поддержки» для ознакомления с условиями гарантии.

Для клиентов за пределами США:

Продукты под маркой Dell, которые продаются и используются, подпадают под действие применимых национальных юридических прав потребителей, условий любого соглашения о продаже, которое вы заключили (которое будет действовать между вами и продавцом) и гарантийных условий Dell. Dell также может предоставить дополнительную гарантию на оборудование – полную информацию о гарантийных условиях Dell можно найти, перейдя на сайт www.dell.com, выбрав вашу страну в списке внизу «домашней» страницы и нажав на ссылку «Условия использования» для ознакомления с условиями использования для пользователя или нажать на ссылку «Служба поддержки» для ознакомления с условиями гарантии.



ПРИМЕЧАНИЕ: Гарантия на чехол не распространяется.